

# WELCOME TO OUR SCHOOL

A GUIDE FOR FOREIGN PARENTS AND STUDENTS

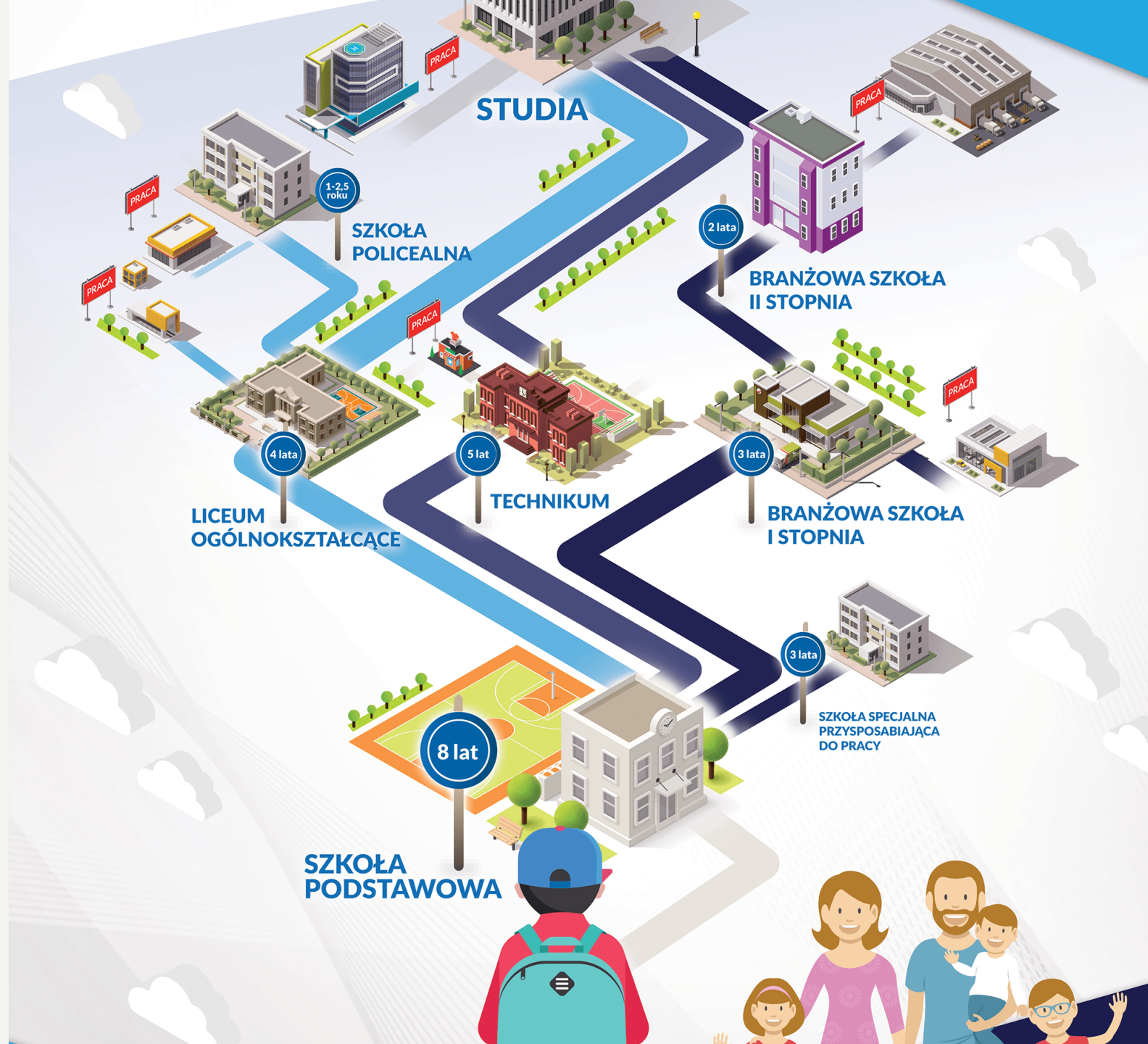


# EDUCATIONAL SYSTEM IN POLAND



- **PRIMARY SCHOOL**  
(8 years)

- SECONDARY SCHOOL  
(4 years)
- TECHNICAL COLLEGE  
(5 years)
- VOCATIONAL SCHOOL:
  - first degree (3 years)
  - Second degree (2 years)





# BASIC INFORMATION ABOUT OUR SCHOOL

## School name

- Szkoła Podstawowa nr 93 im. Lucjana Rydla w Krakowie (93 Lucjan Rydel Primary School in Cracow)

## Adres szkoły

- 30-132 Kraków  
ul. F. Szlachtowskiego 31

## Telephone number

- (+12) 637 01 10

## E-mail address

- [sp93@poczta.onet.pl](mailto:sp93@poczta.onet.pl)

## School web page

- <https://sp93krakow.edupage.org/>

# THE COLOURFUL SCHOOL

## A PROMOTIONAL VIDEO

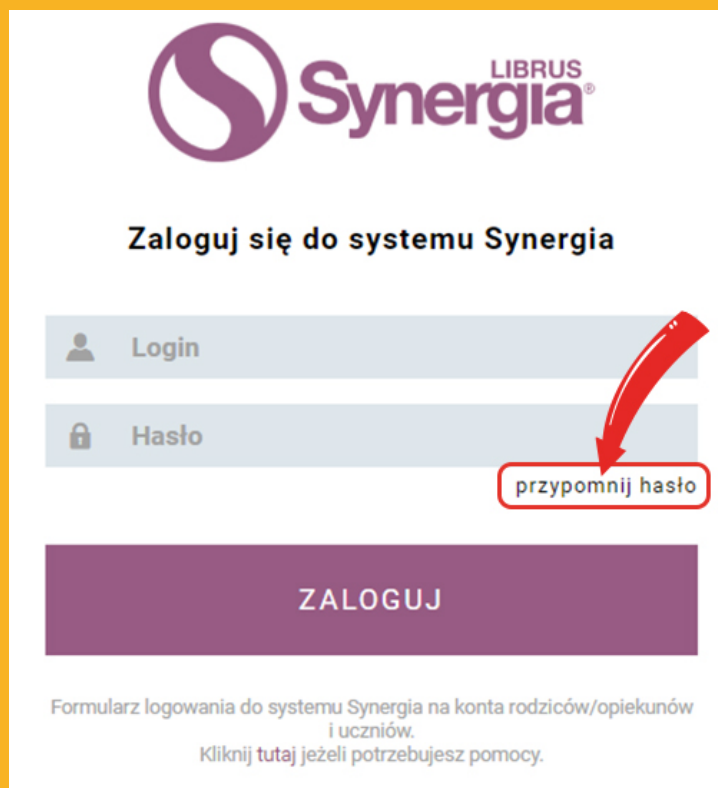
<https://vimeo.com/265775638>

The screenshot displays the Vimeo website interface. At the top, the Vimeo logo is on the left, followed by navigation links: "Dlaczego Vimeo?", "Cechy", "Zasoby", "Zegarek", and "cennik". A search bar contains the text "Wyszukuj filmy, osoby i nie tylko". To the right are buttons for "Zaloguj sie", "Dołączyc", and "Nowe wideo".

The main content area shows a video player. The video depicts a large, modern school building with a facade of colorful rectangular panels in shades of blue, yellow, red, and green. The building is situated behind a large, paved courtyard where several children are playing. The sky is clear and blue. On the right side of the video player, there are icons for heart, clock, list, and share. At the bottom of the player, a progress bar shows a play button and a timestamp of "05:06".

# HOW TO CONTACT OUR TEACHERS

- Log in to the electronic grade book



**LIBRUS Synergia**

Zaloguj się do systemu Synergia

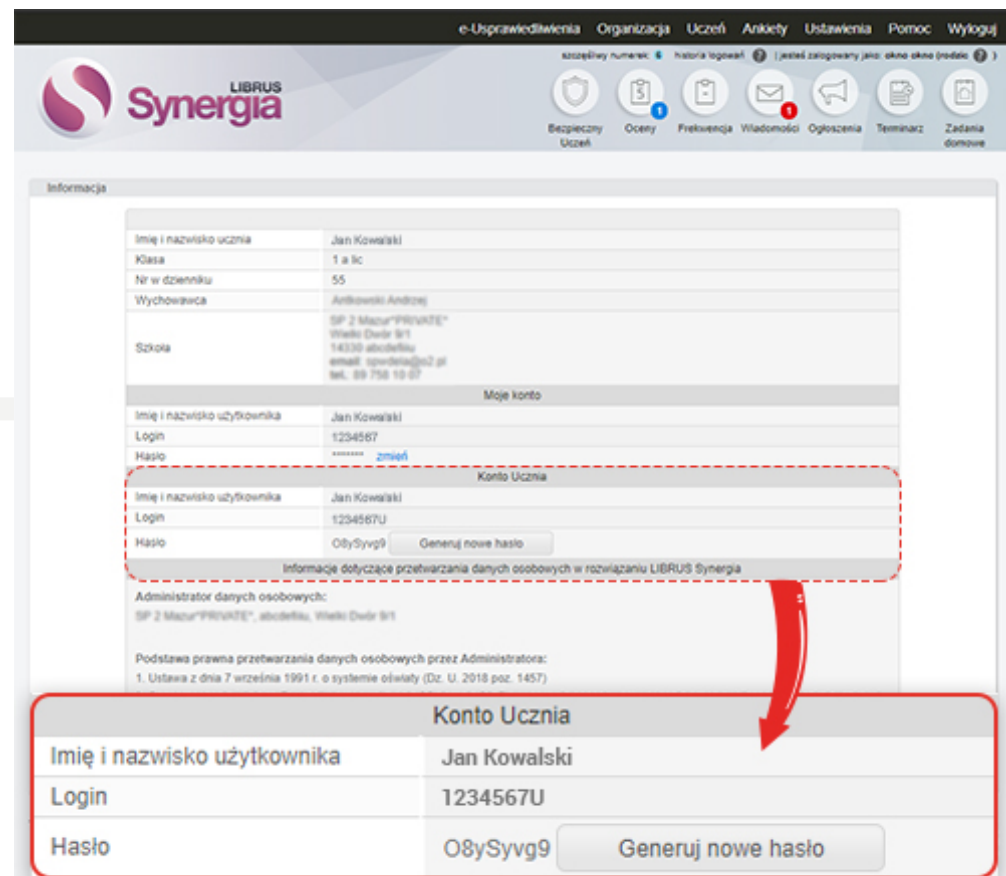
Login

Hasło

przypomnij hasło

**ZALOGUJ**

Formularz logowania do systemu Synergia na konta rodziców/opiekunów i uczniów.  
Kliknij [tutaj](#) jeżeli potrzebujesz pomocy.



e-Usprawiedliwienia Organizacja Uczeń Ankiety Ustawienia Pomoc Wyloguj

szkolny numerik historia logowań jesteś zalogowany jako: [otwórz okno profile](#)

**LIBRUS Synergia**

Bezpieczny Uczeń Oceny Frekwencja Wiadomości Ogłoszenia Terminarz Zadania domowe

Informacja

Imię i nazwisko ucznia	Jan Kowalski
Klasa	1 a Iic
Nr w dzienniku	55
Wychowawca	Arkadiusz Andziej
Szkola	SP 2 Macur"PRIVANTE" Witako Dwór 8/1 14330 abudętko email: sp2macur@on2.pl tel. 89 758 10 07

Moje konto

Imię i nazwisko użytkownika	Jan Kowalski
Login	1234567
Hasło	***** <a href="#">zmień</a>

Konto Ucznia

Imię i nazwisko użytkownika	Jan Kowalski
Login	1234567U
Hasło	O8ySyvg9 <a href="#">Generuj nowe hasło</a>

Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych w rozwiązaniu LIBRUS Synergia

Administrator danych osobowych:  
SP 2 Macur"PRIVANTE", abudętko, Witako Dwór 8/1

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych przez Administratora:  
1. Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. 2016 poz. 1457)

**Konto Ucznia**

Imię i nazwisko użytkownika	Jan Kowalski
Login	1234567U
Hasło	O8ySyvg9 <a href="#">Generuj nowe hasło</a>

# THE MOST ESSENTIAL DOCUMENTS

SZKOŁA PODSTAWOWA nr 93  
im. Lucjana Rydla w Krakowie

wyszukiwana fraza

Strona główna Aktualności Uczniowie i rodzice O szkole Kontakt

STRONA GŁÓWNA / UCZNIOWIE I RODZICE / INFORMACJE OGÓLNE / DOKUMENTY

**Dokumenty**  
Regulaminy  
Wymagania edukacyjne  
Deklaracja dostępności  
Klauzule informacyjne  
Samorząd Uczniowski

## Dokumenty

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych: Krzysztof Krall, [inspektor3@mjo.krakow.pl](mailto:inspektor3@mjo.krakow.pl)

[Statut](#)

[Procedury postępowania w sytuacjach kryzysowych](#)

[zwolnienie z lekcji - wzór](#)

[PROGRAM PROFILAKTYCZNO-WYCHOWAWCZY 2021-2024](#)

[Aneks do Programu Profilaktyczno-Wychowawczego na rok szkolny 2021/22](#)

[Umowa najmu kuchni ryczałt trwały zarząd](#)

[Karta zapisu dziecka do świetlicy](#)

[UPOWAZNIENIE DO ODBIORU DZIECKA ZE ŚWIETLICY](#)

**OUR WEB PAGE**  
**HTTPS://SP93KRAKOW.EDUPAGE.ORG/A/**  
**DOKUMENTY**

**YOU CAN FIND ALL DOCUMENTS:**

- A STATUTE**
- CRISIS SITUATION RULES**
- A MODEL AT AN ABSENCE RULES**
- A 2021-2024 PREVENTIVE PROGRAMME**
- AN AMENDMENT TO THE PREVENTIVE AND EDUCATIONAL PROGRAMMES**
- A RENTAL LEASE AGREEMENT THE SING UP SHEET FOR CHILDREN ATTENDING OUR COMMON ROOM**
- AN AUTHORIZATION SHEET FOR PARENTS AND RELATIONS WHO WANT TO COLLECT CHILDREN FROM THE COMMON ROOM.**



# CALENDAR

1. Year opening – 1. 09. 2021r.
2. Christmas break – 23 - 31. 12. 2021r.
3. Winter break – 17 - 30. 01. 2022r.
4. Spring break – 14 - 19. 04. 2022r.
5. Eight grader exams - 24 - 26. 05. 2022r.
6. The end of the school year – 24. 06. 2022r.

WRZESIEŃ 2021							PAŹDZIERNIK 2021							LISTOPAD 2021						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
		1	2	3	4	5					1	2	3	1	2	3	4	5	6	7
6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31	29	30					

GRUDZIEŃ 2021							STYCZEŃ 2022							LUTY 2022						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
		1	2	3	4	5						1	2	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	28						
							31													

MARZEC 2022							KWIECIEŃ 2022							MAJ 2022								
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N		
		1	2	3	4	5	6					1	2	3	1	2	3	4	5	6	7	8
7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	9	10	11	12	13	14	15		
14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	16	17	18	19	20	21	22		
21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	23	24	25	26	27	28	29		
28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	30	31								

CZERWIEC 2022							LIPIEC 2022							SIERPIEŃ 2022						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
		1	2	3	4	5					1	2	3	1	2	3	4	5	6	7
6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31	29	30	31				



# CALENDAR

## Teacher- parents meetings dates

Lp.	Termin	Temat	Godzina
1	8/9. 09. 2021 r.	Information meeting	17:00/18:00

**Teachers should inform parents about the anticipated grades until December 22nd. Mid- term evaluation is planned on 15th January.**

2	19/20. 01. 2022	Information meeting	17:00/18:00
3	8/9. 06. 2022	Open day	17:00/18:00

**Teachers are supposed to do an evaluation util 8th June.**



# MARKING STUDENTS

The rules of giving grades are written in the Statut, chapter 6 § 46.

Grades are given for children's educational achievements as well as their behaviour.

Przedmiot	Okres 1		Okres 2		Koniec roku	
	Śr	R	Śr	R	Śr	R
Administrowanie systemami operacyjnymi	2.15	2	2.15	2	2.15	2
Doradztwo zawodowe	Brak ocen	-	Brak ocen	-	-	-
Eksploatacja urządzeń peryferyjnych i sieciowych	5.5	5	5.5	5	5.5	5
Fizyka techniczna	2.1	1	2.1	1	2.1	1
Godzina z wychowawcą	Brak ocen	-	Brak ocen	-	-	-
Historia	2.42	2	2.42	2	2.42	2
Język angielski	3.42	4	3.42	4	3.42	4
Język polski	2.5	2	2.5	2	2.5	2
Język rosyjski	3.44	3	3.44	3	3.44	3
Matematyka	2.89	3	2.89	3	2.89	3
Naprawa urządzeń techniki komputerowej	4	4	4	4	4	4
Podstawy przedsiębiorczości	2.5	2	2.5	2	2.5	2
Praktyka zawodowa	4.88	5	4.88	5	4.88	5
Przygotowanie stanowiska komputerowego do pracy	3.25	3	3.25	3	3.25	3
Religia	5.71	6	5.71	6	5.71	6
Tworzenie i administrowanie bazami danych	2.86	2	2.86	2	2.86	2
Wychowanie fizyczne	4.67	5	4.67	5	4.67	5
Wykonanie lokalnej sieci komputerowej	4.33	4	4.33	4	4.33	4
Zachowanie	-	-	-	-	-	-

# CONDUCT GRADE

**The final and mid- term grades are assessed according to the following system**


- a) An exemplary performance (wzorowe),**
- b) A cery good grade/ performance (bardzo dobre),**
- c) A good performance (dobre),**
- d) An accurate performance (poprawne),**
- e) An inappcopriate behaviour (nieodpowiednie),**
- f) A reprehensible behaviour (naganne),**

**Mid- term and final behavior grades are determinate by the class teacher's opinion as well as negative and positive notes written by all teachers their subject in a particular class. A final decision is made during the teaching staff meeting.**



# HOW WE GRADE STUDENTS' PROGRESS

**Our school assesses student's performance on the basic of the following requiremance**

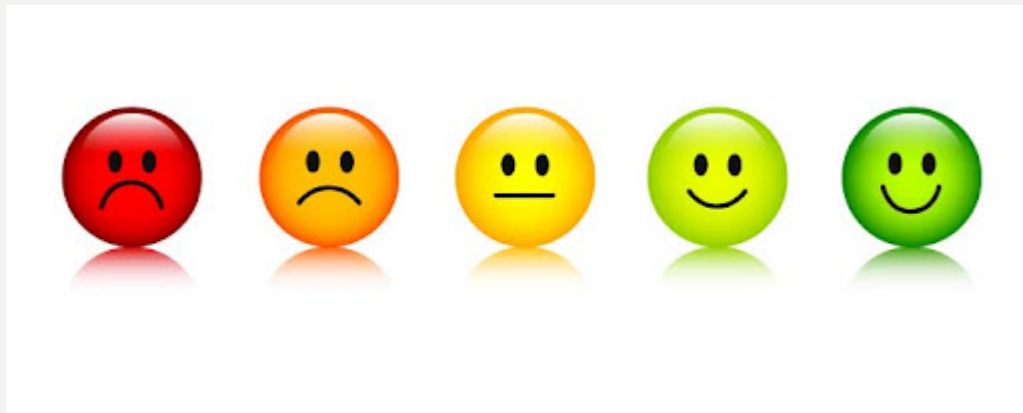
- 1) An oral reply**
  - 2) Task competition**
  - 3) Participation in classes**
  - 4) Tests**
  - 5) Written assignments**
  - 6) Mock exams**
  - 7) Teacher's diagnosis**
  - 8) Homework assignments**
  - 9) Notes in the notebooks**
  - 10) Projects**
- 



**The grading system in the first, second and third grades is based on the ongoing evaluation resulting in the final grade.**

**The grades are as follows:**

- a) celujący 6- an excellent A+/A**
- b) bardzo dobry 5- a very good grade B**
- c) dobry 4 - a good grade C**
- d) dostateczny 3- a satisfactory grade D**
- e) dopuszczający 2- a passing grade E**
- f) niedostateczny 1- an unsatisfactory grade F (fail)**



**In the first, second and third grades students are assessed in a descriptive form . The only exceptions are religious education and ethics.**

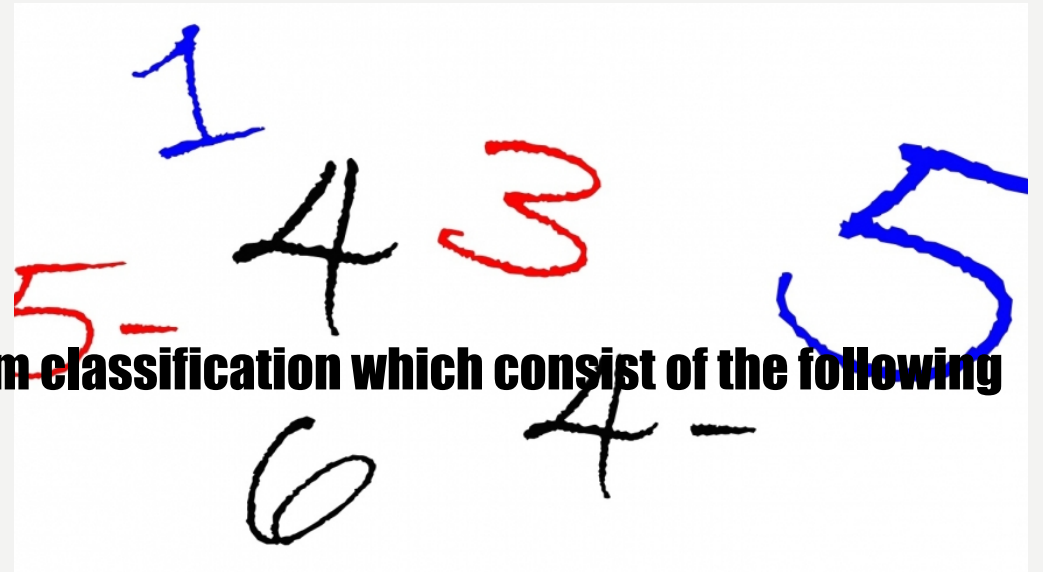
**Starting from the fourth grade the assessment is a numerical form:**

- a) celujący 6**
- b) bardzo dobry 5**
- c) dobry 4**
- d) dostateczny 3**
- e) dopuszczający 2**
- f) niedostateczny 1**

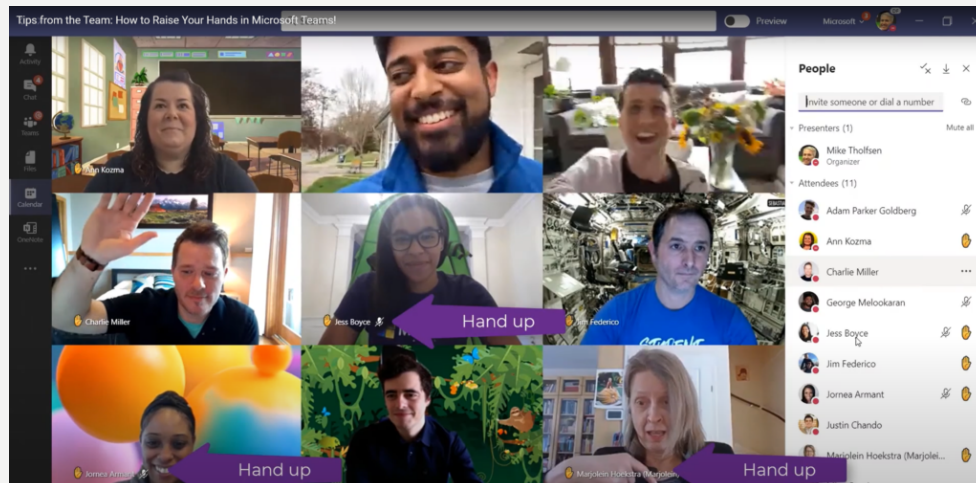
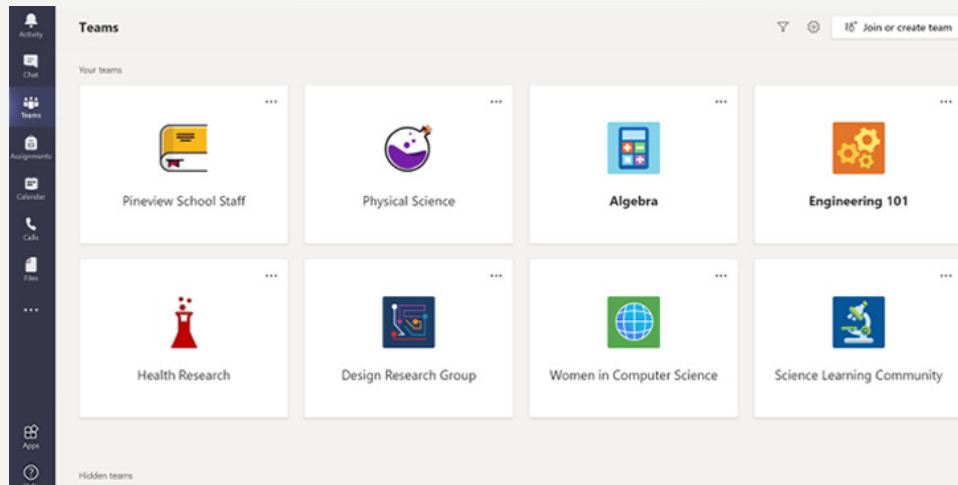
### **Classifying students**

**Each student undergoes a mid-term and a final term classification which consist of the following components:**

- 1) The ongoing assessment**
- 2) The mid-term assessment**
- 3) The final assessment**



# TEAMS- ONLINE LEARNING



# GRADUATION

- 24 .05. 2022 r.-polish language exam
- 25. 05. 2022 r. - maths exam
- 26. 05. 2022 r. - foreign language exam





WYPEL尼亚 UCZEŃ

KOD UCZNIА

PESEL

--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



## Egzamin ósmoklasisty Język polski

DATA: 15 kwi

GODZINA ROZ

CZAS PRACY: 1

### Instrukcja dla ucznia

1. Sprawdź, czy na kolejno ponumerowa
2. Sprawdź, czy do arkusza jest dołączor
3. Ewentualny brak stron lub inne usterk
4. Na tej stronie i na karcie odpowiedzi w z kodem.
5. Czytaj uważnie wszystkie teksty i zad

WYPEL尼亚 UCZEŃ

KOD UCZNIА

PESEL

--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

*miejsce  
na naklejkę*

Arkuszy zawiera informac  
prawnie chronione do m  
rozpoczęcia egzaminu.



## Egzamin ósmoklasisty Matematyka

Arkuszy zawiera informacj  
prawnie chronione do momentu  
rozpoczęcia egzaminu.

WYPEL尼亚 UCZEŃ

KOD UCZNIА

PESEL

--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Miejsce na naklejkę.**  
Sprawdź, czy kod na naklejce to  
**O-100.**

Jeżeli tak – przyklej naklejkę.  
Jeżeli nie – zgłoś to nauczycielowi.

h 21 zadań



## Egzamin ósmoklasisty Język rosyjski

j naklejkę z  
zeniami.  
ntem.

# ANNOTATIONS

- **Edukacja w Krakowie – poradnik dla obcokrajowców (EN/RU/UA) - [Скачать справочник на русском языке \(PDF\)](#).**
- **[https://portaledukacyjny.krakow.pl/aktualnosci/252446,1812,komunikat,edukacja\\_w\\_krakowie\\_\\_\\_poradnik\\_dla\\_obcokrajowcow\\_\\_en\\_ru\\_ua\\_.html](https://portaledukacyjny.krakow.pl/aktualnosci/252446,1812,komunikat,edukacja_w_krakowie___poradnik_dla_obcokrajowcow__en_ru_ua_.html)**